

# ELS MÍSTICS SUF S I EL PLURALISME RELIGIÓS

Selecció d'Emilio Galindo Aguilar

Déu, l'Omnipresent i l'Omnipotent, no està tancat en cap credo ni religió, perquè on sigui que us gireu, allí hi ha el rostre de Déu.

*Ibn al-'Arabi (Múrcia, Espanya, 1165-1240).*

No t'aferris exclusivament a cap religió, de manera que deixis de creure en les altres; perdràs un gran bé. Més encara, no encertaràs a reconèixer la vertadera Veritat.

*Ibn 'Arabi.*

Com un compàs, tenim un peu fix en l'Islam i amb l'altre viatgem dins les altres religions.

*Yunus Emre (Chiraz, 1184-1256).*

Oh musulmans! Què significa aquest aire de superioritat? Obre el teu cor al cristià, allibera la teva ment d'aquesta vanitat. Seguint Mahoma, et consideres creient i a ell el consideres infidel per seguir el Messies? Ambdós eren profetes i ambdós eren amics, per què aquesta enemistat entre vosaltres?

*Diwân.*

He reflexionat sobre les denominacions confessionals esforçant-me a comprendre-les. Ara considero que hi ha un principi únic amb nombroses ramificacions.

Per això, no demaneu a una persona que adopti determinada denominació confessional; amb això la desviaríeu del Principi, que és solí i fonament.

A aquesta persona, ha de venir a buscar-la el propi Principi en què es diluciden totes les grandeses i totes les significacions. Llavors la persona comprendrà...

*Hallay, màrtir de la veritat, crucificat l'any 922.*

No clamis dient que totes les religions són vanes, perquè en totes elles hi ha un perfum de veritat sense el qual no encendrien la dels creients.

*Rumi.*

No sóc cristià, ni jueu, ni musulmà. No sóc d'Orient ni d'Occident, ni de la terra ni del mar. El meu lloc és estar sense lloc, la meua empremta és no deixar empremta. No parlo de cos i ànima, ja que pertanyo a l'ànima del Benamat.

*Rumi (1207-1273)*

Cadascú resa amb el que creu; el seu Déu és forma de si mateix, i en resar, s'honra a si mateix. Per això anatematitza les creences dels altres; la qual cosa no faria si fos just, perquè el menyspreu cap a la religió aliena es basa en la ignorància.

*Ibn 'Arabi*

Ningú pot jactar-se d'haver arribat a la Veritat, si no ha estat tractat d'heretge per mil persones de pes.

*Yunayd*

Va haver-hi un temps en què jo rebutjava el meu proïsme si la seva religió no era com la meua.

Ara, el meu cor s'ha convertit al receptacle de totes les formes religioses:

és praderia de les gaseles i claustre de monjos cristians, temple d'ídols i kaaba de pelegrins, Taules de la Lleï i Plects de l'Alcorà, perquè professo la religió de l'Amor i vaig on sigui que vagi la seva cavalcadura, perquè l'Amor és el meu credo i la meua fe.

*Ibn 'Arabi.*

Déu, l'Omnipresent i l'Omnipotent, no està tancat en cap credo ni religió, perquè on sigui que us gireu, allí hi ha el rostre de Déu.

*Ibn 'Arabi.*

Vaig trobar l'Amor per sobre de la idolatria i la religió. Vaig trobar l'Amor més enllà del dubte i de la realitat.

*Ibn 'Arabi*

Senyor! Un dia visito l'església, un altre dia la mesquita; però de temple en temple, només a Tu vaig buscant-te.

Per als teus deixebles no hi ha heretgia, no hi ha ortodòxia; tots poden veure La teva veritat sense vels.

Que l'herètic segueixi amb la seva heretgia i l'ortodox amb la seva ortodòxia. El teu fidel és el venedor de perfums: necessita l'essència de roses del diví Amor.

*Abu-l-Fadl Allami (Índia, 1551-1602).*

Quan un adquireix una quantitat infinitesimal de l'Amor, s'oblida de ser musulmà, mag, cristià o infidel.

*Ibn 'Arabi*

Si sents en el fons de tu mateix que això que t'incita al bé és el teu amor per Déu i el teu amor pels éssers humans que Déu ama; si penses que el mal consisteix a apartar-se de les persones, perquè Déu les ama com t'ama a tu, i que perdràs el teu amor per Déu si fas mal a aquells als qui ell ama, és a dir, a tots els éssers humans... Llavors, tu ets deixeble de Jesús, sigui quin sigui la religió que professis.

*Kamill Husayn.*

L'odi és el nostre únic enemic. Per a nosaltres el món sencer és Un. No sóc a la terra per sembrar la guerra i l'enemistat. L'amor és la missió i la vocació de tota la meua vida. Que una única paraula aturi la guerra: estima i sigues estimat. No sentim odi vers ningú. Tothom val igual per a nosaltres.

*Yunus Emre.*

L'important no és el que una persona diu de la seva fe, sinó el que aquesta fe fa d'aquesta persona.

*Ibn Hazm (Còrdova, 994-1064).*

Ningú no pot jactar-se d'haver arribat a la Veritat si no ha estat tractat d'heretge per mil persones honestes.

*Yunayd.*

Du-l-Nun, constantment perseguit pels ulemes, va ser arrestat per ordre del sultà Mutawakkil i portat a Bagdad per comparèixer davant ell. Tenia por, la por tan humana. A la porta d'entrada va trobar una velleta impotent que, endevinant el seu estat d'ànim, li va dir:

«Quan siguis portat en presència d'aquest home, no

tinguis por d'ell i no pensis que està per sobre teu. Tots dos sou dues criatures, engendrades d'una mateixa llavor i fetes d'una mateixa argila. Davant de Déu, ell està tan nu com tu. No et defensis, tinguis raó o siguis considerat culpable. Per què? Si tens por d'ell, s'entalentirà davant teu, i si et defenses, això només agreujaria el teu cas; seria com si acusessis injustament, Déu no ignora el que és de tu, perquè Ell sap que ets innocent; només has de pregar-li perquè vingui a ajudar-te, i no tractis de vèncer per tu mateix, perquè et deixaria a les teves pròpies mans».

Cal ser amable amb la gent i parlar de forma que t'entenguin, tenint cura del que es diu. Déu et guardi en pau. Guarda la teua llengua i coneix els que t'envolten; quan parlis amb ells omet el que no poden entendre.

*Yunayd*

Excepte l'Amor intens, excepte l'Amor, no tinc altre treball; excepte l'Amor tendre no sembro altra llavor.

*Ibn 'Arabi*

L'elefant estava dins una casa a les fosques; una gent de l'Índia l'havien portat allí per exhibir-lo. I per veure'l, diverses persones van entrar-hi, un per un, a la foscor. Atès que ningú podia veure-hi amb els ulls, cadascú tractava de palpar-lo a les fosques amb els palmells de les mans.

Una mà es posà sobre la seva trompa, i va dir: "aquesta criatura és com una canal d'aquestes per on passa l'aigua". La mà d'un altre va tocar la seva orella: li va semblar un ventall. Un altre, havent agafat la seva pota, va declarar: "Opino que la forma de l'elefant és la d'un pilar". Un altre va posar la seva mà sobre el seu llom i va dir: "En veritat aquest elefant és com un tron".

Així, cadascú feia la seva pròpia versió de l'elefant segons la part que ell mateix havia tocat. Segons la part tocada i interpretada, les seves afirmacions diferien: un home l'anomenava A, un altre Z. Si cadascun d'ells hagués portat un llum d'oli per il·luminar l'estada, la diferència hauria desaparegut de les seves paraules.

L'ull de la percepció sensorial és només com el palmell de la mà: li manca la mesura per comprendre la totalitat del que tempteja.

*Rumi.*

